



## Kapselgehörschutz



DS SafetyWear Arbeitsschutzprodukte GmbH  
Im Rohnweiher 14 | D-53797 Lohmar



EN352-1:2020



SNR<sub>m</sub>=32.5dB, SNR<sub>s</sub>=1.9dB, SNR= 31dB  
H84=33dB H<sub>m</sub>=35.3dB H<sub>s</sub>=2.2dB  
M84=29dB M<sub>m</sub>=31.4dB M<sub>s</sub>=2.0dB  
L84= 21dB L<sub>m</sub>=23.1dB L<sub>s</sub>=2.2dB



### DEUTSCH

DE DEUTSCH

Bitte sorgfältig vor Gebrauch durchlesen! Sie sind verpflichtet, diese Informationsbroschüre bei Weitergabe der persönlichen Schutzausrüstung beizufügen bzw. an den Empfänger auszuhändigen. Zu diesem Zweck kann diese Broschüre uneingeschränkt vervielfältigt werden. (1) **EAR ProTect** ist die Modellbezeichnung für Mehrweg Kapselgehörschutz aus ABS Kunststoff und Stahl (Kapselschutz: ABS Kunststoff; Bügel: Kunststoff und Stahl, Polsterung der Kissen: Schaumstoff) (2) Hersteller der Schutzkleidung. (3) CE Kennzeichnung – Das CE-gekennzeichnete Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen der Europäischen Verordnung (EU) 2016/425. Der Overall entspricht den europäischen Normen für persönliche Schutzausrüstung (Modul C2 und D). UKCA-Kennzeichnung entspricht der britischen Norm. Die Vergabe des Typen- und Qualitätzertifikates erfolgte durch **SATRA Technology Europe Ltd., Bracetown Business Park, Clonee Dublin D15 YN2P Irland, nr. 2777** (4) Das Produkt ist gemäß EN352-1:2020 geprüft und entspricht der Verordnung (EU) 2016/425 Persönliche Schutzausrüstung

(5) Dieser Gehörschutz muss stets in lauten Umgebungen (über 80 dB) getragen werden und sind entsprechend ihrer Dämpfungsfaktoren im Verhältnis zum zu reduzierenden Umgebungslärm auszuwählen. Achten Sie darauf, dass die Gehörschutzstöpsel gemäß dieser Anleitung korrekt angebracht, angepasst, eingestellt, gewartet und überprüft werden. Ziehen Sie die Schalen nach außen und legen Sie sie über die Ohren, so dass die Kissen die Ohren vollständig umschließen und dicht am Kopf anliegen. Stellen Sie die Höhe jeder Schale auf beiden Seiten ein, während Sie das Kopfband nach unten halten, bis Sie einen festen und bequemen Sitz haben. Der Bügel sollte gerade auf dem Kopf sitzen. Kissen und Schaumstoffpolster sollten nach jedem Gebrauch mit milder Seife und Wasser oder Alkoholtupfern gereinigt werden und an der Luft trocknen. Material: Kunststoff und Stahl / Durchschnittliches Gewicht: 200gr/ Stück

### (6) Mindestdämpfung

Frequenz	125	250	500	1000	2000	4000	8000
durchschnittliche Dämpfung	15.8	21.8	30.9	40.1	37.5	34.3	31.5
Standardabweichung	2.4	2.5	2.9	2.9	3.0	2.7	2.6
Geschätzter Schutz	13.3	19.3	28.7	37.3	34.5	31.6	28.9

### (7) Wiederverwendbar

(8) Kühl, trocken, frost- und lichtgeschützt sowie vor Staub, Fett und chemischen Produkten geschützt lagern.  
(9) Die Lebensdauer des Produkts beträgt 5 Jahre von der Herstellung bis zum Verfall vor dem Öffnen der versiegelten Verpackung.

### ENGLISH

EN ENGLISH

Please read carefully before use! You are obliged to enclose this information brochure with the personal protective equipment when passing it on or to hand it over to the recipient. For this purpose, this brochure may be reproduced without restriction. (1) **EAR ProTect** is the model name for reusable earmuffs made of ABS plastic and steel (cups: ABS, headband; PU and Steel wire with PVC inside, cushion: PU with foam inside). (2) Manufacturer of the protective clothing. (3) CE Marking - The CE marked product complies with the essential requirements of the European Regulation (EU) 2016/425. The overall complies with the European standards for personal protective equipment (module C2 and D). UKCA marking corresponds to the British standard. The type and quality certificate was issued by **SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee Dublin D15 YN2P Ireland, nr. 2777** (4) The product is tested according to EN352-1:2020 and complies with Regulation (EU) 2016/425 Personal Protective Equipment

(5) This hearing protection must always be worn in noisy environments (above 80 dB) and must be selected according to their attenuation factors in relation to the ambient noise to be reduced. Ensure that the earplugs are correctly fitted, adjusted, maintained and checked in accordance with these instructions. Pull the shells outwards and place them over the ears so that the cushions completely enclose the ears and fit tightly against the head. Adjust the height of each shell on both sides while holding the headband down until you have a snug and comfortable fit. The headband should sit straight on the head. Cushions and foam pads should be cleaned after each use with mild soap and water or alcohol wipes and allowed to air dry. Material: plastic and steel / Average weight: 200gr/ piece

### (6) Minimum attenuation

Frequency	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Average attenuation	15.8	21.8	30.9	40.1	37.5	34.3	31.5
Standard deviation	2.4	2.5	2.9	2.9	3.0	2.7	2.6
Assumed protection	13.3	19.3	28.7	37.3	34.5	31.6	28.9

### (7) Reusable

Keep away from children as they are a choking hazard.  
(8) Store in a cool, dry place, protected from frost, light, dust, grease and chemical products.  
(9) The life of the product is 5 years from manufacture to expiry before the sealed package is opened.

### FRANCAIS

FR FRANCAIS

A lire attentivement avant utilisation ! Vous êtes tenu de joindre cette brochure d'information à l'équipement de protection individuelle lors de sa transmission ou de la remettre au destinataire. A cet effet, cette brochure peut être reproduite sans restriction. (1) **EAR ProTect** est le nom du modèle de casque antibruit réutilisable en plastique ABS et en acier (protège-oreilles: ABS; serre-tête: PU et fil d'acier avec intérieur en PVC; coussin: PU avec mousse à l'intérieur). (2) Fabricant du vêtement de protection. (3) Marquage CE - Le produit portant le marquage CE est conforme aux exigences essentielles du règlement européen (UE) 2016/425. La combinaison est conforme aux normes européennes relatives aux équipements de protection individuelle (modules C2 et D). Le marquage UKCA correspond à la norme britannique. L'attribution du certificat de type et de qualité a été effectuée par **SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee Dublin D15 YN2P Ireland, nr. 2777** (4) Le produit a été testé conformément à la norme EN352-1:2020 et est conforme au règlement (UE) 2016/425 Équipements de protection individuelle

(5) Ces protections auditives doivent toujours être portées dans des environnements bruyants (plus de 80 dB) et doivent être choisies en fonction de leurs facteurs d'atténuation par rapport au bruit ambiant à réduire. Veillez à ce que les bouchons d'oreille soient correctement mis en place, adaptés, réglés, entretenus et vérifiés conformément aux présentes instructions. Tirez les coques vers l'extérieur et placez-les sur les oreilles de manière à ce que les coussinets entourent complètement les oreilles et soient bien placés contre la tête. Ajustez la hauteur de chaque coque de chaque côté tout en maintenant le bandeau vers le bas jusqu'à ce que vous obteniez un ajustement ferme et confortable. Le bandeau doit être bien droit sur la tête. Les oreillers et les coussinets en mousse doivent être nettoyés après chaque utilisation avec du savon doux et de l'eau ou des tampons d'alcool et séchés à l'air libre. Matériau : Plastique et acier / Poids moyen : 200gr/ pièce

### (6) Atténuation minimale

Fréquence	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Atténuation moyenne	15.8	21.8	30.9	40.1	37.5	34.3	31.5
Écart-type	2.4	2.5	2.9	2.9	3.0	2.7	2.6
Protection acceptée	13.3	19.3	28.7	37.3	34.5	31.6	28.9

### (7) Réutilisable.

Tenir à l'écart des enfants en raison du risque d'étouffement.  
(8) Conserver dans un endroit frais, sec, à l'abri du gel et de la lumière, de la poussière, des graisses et des produits chimiques.  
(9) La durée de vie du produit est de 5 ans de la fabrication à la péremption avant l'ouverture de l'emballage scellé.